

V Bruseli 20. októbra 2025
(OR. en)

14054/25

COPS 498	CLIMA 439
POLMIL 308	CYBER 273
CIVCOM 254	COTER 167
EUMC 365	CONOP 63
CONUN 163	COARM 166
COAFR 273	CSC 517
COEST 753	CFSP/PESC 1475
MAMA 244	CSDP/PSDC 612
MOG 122	

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	13532/25
Predmet:	Závery Rady o posilnení strategického partnerstva EÚ a OSN pre mier a bezpečnosť: spoločné priority na roky 2025 – 2028

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o posilnení strategického partnerstva EÚ a OSN pre mier a bezpečnosť: spoločné priority na roky 2025 – 2028.

**Závery Rady o posilnení strategického partnerstva EÚ a OSN
pre mier a bezpečnosť: spoločné priority na roky 2025 – 2028**

1. Rada opätovne potvrdzuje neochvejný záväzok Európskej únie a jej členských štátov dodržiavať multilaterálny medzinárodný poriadok založený na pravidlách, ktorého jadrom je Organizácia Spojených národov. Rada opätovne dôrazne odsudzuje všetky porušenia Charty OSN a medzinárodného práva vrátane medzinárodného humanitárneho práva a ľudských práv. V tejto súvislosti Rada opäť čo najdôraznejšie odsudzuje útočnú vojnu Ruska proti Ukrajine a opätovne potvrdzuje, že naďalej podporuje nezávislosť, zvrchovanosť a územnú celistvosť Ukrajiny v rámci jej medzinárodne uznaných hraníc. Rada taktiež vyzýva na okamžité prímerie v Pásme Gazy a bezpodmienečné prepustenie všetkých rukojemníkov vedúce k trvalému ukončeniu násilností, vyjadruje poľutovanie nad zúfalou humanitárnou situáciou v Gaze a zostáva pevne odhodlaná presadzovať trvalý a udržateľný mier založený na riešení v podobe existencie dvoch štátov.
2. V dnešnom zhoršujúcom sa globálnom bezpečnostnom prostredí poznačenom konfliktmi, hybridnými hrozbami, dezinformáciami a nestabilitou spôsobenou zmenou klímy Rada zdôrazňuje význam obnoveného a posilneného strategického partnerstva EÚ a OSN pre mier a bezpečnosť ako kľúčového piliera účinného multilateralizmu a úlohy EÚ ako dôveryhodného globálneho aktéra v oblasti mieru a bezpečnosti. Toto partnerstvo by sa malo riadiť spoločnými hodnotami, vzájomnou dôverou a záväzkom ku koordinovanej činnosti v reakcii na vyvíjajúce sa globálne výzvy.

3. Rada podporuje Nový program OSN pre mier, iniciatívu Akcia na udržiavanie mieru plus a nabáda na vykonávanie Paktu pre budúcnosť, v ktorom sa podčiarkuje význam prehĺbenej spolupráce medzi OSN a regionálnymi organizáciami v oblasti mieru a bezpečnosti.
Tieto globálne línie sú úzko prepojené so Strategickým kompasom pre bezpečnosť a obranu EÚ, spoločným oznámením o posilnení príspevku EÚ k multilateralizmu založenému na pravidlách, a dopĺňajú následné závery Rady o prioritách EÚ na Valnom zhromaždení OSN. Rada oceňuje zasadnutie ministrov OSN zodpovedných za oblasť udržiavania mieru v roku 2025 v Berlíne, kde 134 krajín obnovilo svoj záväzok k udržiavaniu mieru OSN a prisľúbilo ďalšiu podporu konkrétnymi spôsobilosťami. Ukázalo sa, že mierové misie OSN sú základným kameňom medzinárodnej reakcie na krízy a zostávajú silným symbolom globálneho spoločného postupu.
4. Rada opätovne zdôrazňuje svoju podporu spoločným prioritám EÚ a OSN na roky 2025 – 2028 v oblasti mieru a bezpečnosti, na ktorých sa dohodli Európska únia a sekretariát OSN, ako výhľadovému rámcu na riešenie základných príčin konfliktov, dodržiavanie medzinárodného práva a posilnenie úlohy EÚ ako spoľahlivého a proaktívneho multilaterálneho partnera.

5. Rada víta zriadenie strategického výboru EÚ – OSN pre mier a bezpečnosť ako fóra na riadenie strategického plánovania a osobitného mechanizmu koordinácie na pracovnej úrovni, ktorý sa bude pravidelne stretávať a podávať správy strategickému výboru. Rada bude plne transparentne informovaná v kontexte pravidelných aktualizácií o partnerstvách v oblasti mieru, bezpečnosti a obrany. Zriadenie strategického výboru poukazuje na intenzívnejšiu spoluprácu v kontexte súbežných misií a operácií SBOP a mierových operácií OSN. V takýchto situáciách EÚ vo vhodných prípadoch podporuje spoluprácu, koordináciu, komplementárnosť a výmenu informácií a zameriava sa na vykonávanie príslušných mandátov, a to aj pokiaľ ide o ženy, mier a bezpečnosť, ochranu civilného obyvateľstva, ľudské práva a medzinárodné humanitárne právo, a podporuje ich príslušné politiky náležitej starostlivosti v oblasti ľudských práv, ako aj na predchádzanie konfliktom a presadzovanie sprostredkovaných riešení konfliktov, ochranu a presadzovanie právneho štátu a posilňovanie sektora bezpečnosti. EÚ v úzkej koordinácii s útvarom OSN pre vytváranie strategických síl a plánovanie spôsobilostí preskúma, ako podporiť mierové operácie OSN a naopak.
6. Rada tiež oceňuje spoluprácu s OSN a Africkou úniou (AÚ) pri implementácii rezolúcie Bezpečnostnej rady č. 2719 (2023), ktorou sa stanovil rámec na financovanie operácií na podporu mieru pod vedením AÚ, ktoré schválila Bezpečnostná rada OSN prostredníctvom príspevkov posudzovaných OSN na individuálnom základe. EÚ popri svojej všeobecnej podpore AÚ zdôrazňuje svoju pripravenosť skúmať spôsoby, ako naďalej podporovať subregionálne organizácie – najmä regionálne hospodárske spoločenstvá – v ich mierovom a bezpečnostnom úsilí v príslušných regiónoch. EÚ zdôrazňuje aj kľúčovú úlohu doplnkových nástrojov na budovanie mieru v záujme dosiahnutia dlhodobého mieru a každoročných trojstranných dialógov na vysokej úrovni medzi AÚ, EÚ a OSN ako prostriedku na identifikáciu ďalších oblastí trojstrannej spolupráce. EÚ víta šieste trojstranné stretnutie medzi EÚ, AÚ a OSN, ktoré sa uskutočnilo 21. septembra 2025.

7. Rada víta pokračovanie každoročného strategického dialógu medzi EÚ a OSN o predchádzaní konfliktom, stabilizácii a sprostredkovaní mieru. Oceňuje zameranie týchto dialógov na kľúčové oblasti, ako sú včasné varovanie a včasné opatrenia na zachovanie mieru a predchádzanie konfliktom, strategické využívanie údajov a rodovo responzívna analýza konfliktov, podpora národných stratégií prevencie, spolu so silným politickým a finančným záväzkom v oblasti predchádzania konfliktom a súvisiacich programov, ako aj výmena poznatkov a získaných skúseností na základe úsilia o sprostredkovanie mieru a inkluzívny dialóg. EÚ podporuje posilnenú spoluprácu s OSN, pokiaľ ide o budovanie mieru, nástroje a metodiky na posudzovanie rizík volebného násillia a určenie najvhodnejších a najúčinnnejších preventívnych opatrení, ako aj na posilnenie plnej, rovnocennej a zmysluplnej účasti žien a mládeže na mierových procesoch a zapojenia mediátoriek. Podporuje tiež intenzívnejšiu spoluprácu medzi osobitnými zástupcami a vyslancami generálneho tajomníka OSN a osobitnými zástupcami, osobitnými vyslancami a vedúcimi delegácií EÚ, ako aj prostredníctvom každoročného neformálneho dialógu PBV EÚ a Bezpečnostnej rady OSN, ako aj posilnenú spoluprácu so styčným úradom OSN pre mier a bezpečnosť (UNLOPS) v Bruseli.
8. Rada uznáva prínos prehĺbenej spolupráce pri reforme sektora bezpečnosti, v oblasti odzbrojenia, demobilizácie a reintegrácie, pri reforme súdnictva a výkonu trestov a v oblasti riadenia zbraní a munície. Víta úsilie o inštitucionalizáciu spolupráce medzi ESVČ a Úradom pre právny štát a bezpečnostné inštitúcie (OROLSI) Oddelenia pre mierové operácie (DPO) vrátane pravidelných výmen informácií a operačného plánovania v prioritných krajinách. Nabáda na rozvoj spoločného programovania a pravidelných výmen medzi tematickými expertmi s osobitným dôrazom na rodovú responzívnosť a boj proti korupcii.

9. Rada uznáva, že prechodné obdobia alebo situácie po skončení konfliktu si vyžadujú koherentné stratégie ukončenia konfliktu a dlhodobú angažovanosť, aby sa zachoval pokrok v dosahovaní mieru, a podporuje spoločné plánovanie a cielenú následnú pomoc v záujme zabezpečenia politickej, inštitucionálnej a bezpečnostnej kontinuity. Rada víta zosúladenie tohto úsilia so strategickými prioritami Komisie OSN pre budovanie mieru.
10. Rada opätovne potvrdzuje dôležitosť programu zameraného na ženy, mier a bezpečnosť, programu zameraného na mládež, mier a bezpečnosť a programu zameraného na deti v ozbrojených konfliktoch. Vyzýva na uplatňovanie hľadiska rodovej rovnosti, rozvoj odborných znalostí a vykonávanie záväzkov v oblasti zameranej na ženy, mier a bezpečnosť a mládež, mier a bezpečnosť, a to aj v oblasti plánovania, vykonávania, monitorovania a hodnotenia misií a operácií, a na plnú, rovnocennú a zmysluplnú účasť a vedenie zo strany žien a mládeže. Ďalej zdôrazňuje potrebu aktívne zapájať mladých ľudí bez akejkoľvek diskriminácie do úsilia o budovanie trvalého mieru. Rada zdôrazňuje dôležitosť podpory a ochrany žien a mladých ľudí, ktorí prispievajú k budovaniu mieru, rovnako ako v prípade obhajcov ľudských práv. V súlade s dokumentom generálneho tajomníka OSN „Spoločný záväzok OSN týkajúci sa plnej, rovnocennej a zmysluplnej účasti žien na mierových procesoch“, ktorý EÚ podpísala, Rada opätovne zdôrazňuje, že je potrebné zvýšiť podporu ucelenému zapojeniu mediátoriek do mierových a politických procesov. Rada tiež nabáda na spoločnú odbornú prípravu, nasadenie špecializovaných kapacít a posilnené mechanizmy na predchádzanie sexuálnym a rodovo motivovaným trestným činom offline i online, a sexuálnemu násiliu a porušovaniu práv v rámci konfliktov, a to aj voči deťom, vyvodenie zodpovednosti a riešenie vplyvu týchto trestných činov na obeť a spoločnosť.

11. Rada víta zvýšenú angažovanosť v oblasti klímy, mieru a bezpečnosti. Plne uznáva operačné výzvy, ktoré predstavuje prudké zrýchlenie zmeny klímy a zhoršovania životného prostredia v kontexte misií a operácií, a podporuje spoluprácu medzi environmentálnymi poradcami SBOP EÚ a mechanizmom OSN v oblasti klimatickej bezpečnosti. Vyjadruje vážne znepokojenie nad škodami spôsobenými ozbrojenými konfliktmi na klíme a životnom prostredí a nad skutočnosťou, že zmena klímy a zhoršovanie životného prostredia vedú k zvýšenej nestabilite a konfliktom. Rada zdôrazňuje dôležitosť začlenenia posudzovania klímy, mieru a bezpečnosti do analýz konfliktov a pri rozvoji partnerského učenia a budovania kapacít v oblasti plánovania misií zohľadňujúceho klimatické aspekty, a nabáda na ďalšiu spoluprácu medzi EÚ a OSN v tejto oblasti.
12. Rada podčiarkuje potrebu posilnenej spolupráce medzi EÚ a OSN v oblasti digitálnych inovácií, analýz založených na údajoch a vznikajúcich technológií vrátane umelej inteligencie. Podporuje spoločný rozvoj metodík, budovanie kapacít a behaviorálne vedecké prístupy, pričom zdôrazňuje význam ďalšieho rozvoja etických a právnych noriem, ktorými by sa mali riadiť nové technológie. Rada zdôrazňuje riziká, ktoré predstavujú misinformácie, dezinformácie, nenávistné prejavy a škodlivé kybernetické činnosti, a uznáva, že spolupráca medzi EÚ a OSN v oblasti technologických inovácií by sa mala v záujme podpory mediácie a predchádzania konfliktom zameriavať na mier a bezpečnosť a mala by byť v súlade s humanitárnymi zásadami a medzinárodným právom.

13. Rada podporuje posilnený dialóg v oblasti boja proti terorizmu a boja proti násilnému extrémizmu a jeho predchádzania, a to aj prostredníctvom každoročného dialógu EÚ a OSN v oblasti boja proti terorizmu. Nabáda na celospoločenský prístup k boju proti terorizmu založený na právnom štáte, ktorý zohľadňuje rodové hľadisko, a podporuje koordinované budovanie kapacít a boj proti financovaniu terorizmu, a to aj prostredníctvom organizovanej trestnej činnosti. Rada opätovne zdôrazňuje význam podpory a zapojenia obetí terorizmu. V tejto súvislosti vyzýva na posilnenú spoluprácu v oblasti civilno-vojenskej koordinácie, protokolov informačnej výmeny a regionálnych bezpečnostných partnerstiev. Rada víta úzku spoluprácu ESVČ a rôznych organizácií OSN, najmä UNODC, v rámci Globálneho fóra pre boj proti terorizmu.
14. Rada zdôrazňuje dôležitosť posilnenia spolupráce medzi EÚ a OSN v oblasti nešírenia, odzbrojenia a kontroly zbraní s cieľom posilniť medzinárodný mier, bezpečnosť a právny štát, znížiť ľudské utrpenie a riešiť hrozby, ktoré predstavuje šírenie zbraní hromadného ničenia a nedovolené obchodovanie s konvenčnými zbraňami vrátane ručných a ľahkých zbraní. Rada bude naďalej podporovať úsilie OSN, a to aj posilnením a implementáciou existujúcej architektúry zmlúv, a vo vhodných prípadoch iných medzinárodných dojednaní, ako aj prostredníctvom konkrétneho budovania kapacít v príslušných oblastiach.

15. Rada opätovne zdôrazňuje hodnotu strategicky orientovaných spoločných iniciatív v oblasti odbornej prípravy, nasadzovania civilných a vojenských expertov a ďalšej inštitucionalizácie partnerstiev medzi Európskou akadémiou bezpečnosti a obrany (EABO) – vrátane pridružených partnerov siete – a príslušnými vzdelávacími orgánmi OSN a vyzýva členské štáty, aby prispievali k posilneniu spoločných spôsobilostí.
 16. Napokon, Rada oceňuje posilnené strategické partnerstvo EÚ a OSN pre mier a bezpečnosť ako hlavnú iniciatívu multilateralizmu zameraného na zásady a výsledky, ktorá posilňuje úlohu EÚ ako mierového a obranného aktéra a garanta bezpečnosti, a so záujmom očakáva úplné vykonávanie spoločných priorít na roky 2025 – 2028.
-